

Just a gigolo

ton original

Chanson composée en 1929 à Vienne par Leonello Casucci (1885-1975). Les paroles anglaises sont d'Irving Caesar.

The musical score consists of five staves of music. The top two staves are for the piano, showing chords and bass notes. The bottom three staves are for the voice, with lyrics written below them. The key signature changes from C major to F major and back to C major. The time signature is common time throughout.

Piano (Top Staves):

- Staff 1: Treble clef, C major, common time. Dynamics: *mf*.
- Staff 2: Bass clef, C major, common time.

Vocal (Bottom Staves):

- Staff 1: Treble clef, F major, common time. Lyrics: T'was in a Pa - ris ca - fé that first I
- Staff 2: Treble clef, F major, common time. Dynamics: Si♭, Fa+.
- Staff 3: Bass clef, F major, common time. Dynamics: Si♭, Fa+.

Continuation:

- Staff 1: Treble clef, F major, common time. Dynamics: Si♭, Fa+.
- Staff 2: Treble clef, F major, common time. Dynamics: Si♭, Fa+.
- Staff 3: Bass clef, F major, common time. Dynamics: Si♭, Fa+.

Final Chorus:

- Staff 1: Treble clef, F major, common time. Dynamics: Lam7♭5, Ré7, Lam7♭5, Ré7, Dom, Solm, Mi♭7.
- Staff 2: Bass clef, F major, common time.

15

more. Now ev' - ry night in the same ca - fé you'll find him — and as he

Ré11 Ré7 Fa7 Si♭ Fa+ Si♭ Fa+

20

strolls by the la - dies hear him say, ————— «If you ad - mire me, please

Si♭ Sol7 Dom Lam7♭5

hire me, a gi - go - lo who new a bet - ter day —————

Solm La7 Ré7 Sol

25

Just a Gi - go - lo ev' - ry where I go, people know the part I'm play - ing

Sol Sol7+9 Sol Si♭dim Ré7

tray - ing, there will come a day, youth will pass a - way,

Sol

Ré#dim7

8
 «just a Gi · go · lo», as life goes on with out me. __ out me. __

Sol La7/mi Lam Ré7 Ré7/sol Sol Ré7/sol Sol

T'was in a Paris café that first I found him
He was a Frenchman, a hero of the war
But war was over
And here's how peace had crowned him
A few cheap medals to wear and nothing more
Now every night in the same cafe he shows up
And as he strolls by ladies hear him say
If you admire me, hire me
A gigolo who knew a better day

Just a gigolo, everywhere I go
People know the part I'm playing
Paid for every dance
Selling each romance
Every night some heart betraying
There will come a day
Youth will pass away
Then what will they say about me
When the end comes I know
They'll say just a gigolo
As life goes on without me

C'était dans un café parisien que je le trouvai d'abord
C'était un français, un héros de la guerre,
Mais la guerre était finie,
Et voici comment la paix l'avait couronné,
De quelques médailles de pacotille.
Maintenant tous les soirs dans le même café il se montre
Et tout en flânant près des femmes on l'entend dire :
Si vous m'admirez, louez moi
Comme un gigolo qui a connu des jours meilleurs.

Un simple gigolo, partout où je vais
Les gens savent à quoi je joue
Payé pour chaque danse
Monnayant chaque romance,
Trahissant un cœur chaque soir.
Il viendra un jour
Quand la jeunesse sera passée
Alors que diront-ils de moi
Et quand ma fin viendra je sais
Ils diront : «un simple gigolo»
Pendant que la vie continuera sans moi.